



Zmluva číslo: ZM2007351

VMAV 28/10/15
CE 143/2015

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Čl. 1

Zmluvné strany

1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ
IČO: 47232480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973
bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Bratislava
číslo účtu IBAN: SK131100000002927123195
SWIFT (BIC CODE): TATRSKBX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

1.2 Slovenská národná galéria

sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
štatutárny orgán: Mgr. Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka
IČO: 00164712, DIČ: 2020829943, IČ DPH: SK2020829943
bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK8581800000007000117526
SWIFT (BIC CODE): SPSRSKBA
(ďalej len „nadbúdateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 2

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie k audiovizuálnemu dielu pod názvom „Vino vinovaté“, celkom rozsah: 28 min., IDEC: 682-3500-0031-0000 (ďalej len „AVD“).
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na nekomerčné verejné predvedenie AVD technickým prostriedkom (premietanie) v celkovom počte 1 predvedenie, v Kine Lumière v Bratislave v rámci sprievodného programu výstavy Tekutá múza; ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 2.3 Poskytovateľ licenciu udeľuje ako nevýhradnú, počas licenčnej doby od 12.05.2015 do 13.05.2015, s teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky a bez oprávnenia poskytnúť udelenú licenciu k AVD tretej osobe formou postúpenia licencie alebo udelenia sublicencie.

Čl. 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je výrobcom AVD a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.
- 3.2 Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že vysporiada/vysporiadal práva a nároky režiséra, autorov a výkonných umelcov, ku ktorých umeleckým výkonom vykonáva LITA alebo SLOVGRAM kolektívnu správu práv za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany, v rámci použitia AVD spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy; uvedené sa nevzťahuje na výkonných umelcov, ku ktorých umeleckým výkonom vykonáva kolektívnu správu práv za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany OZIS a nositeľov práv hudobnej zložky AVD podľa bodu 3.6 a 3.7 tejto zmluvy.
- 3.3 Poskytovateľ zapožičia nadobúdateľovi DVD nosič s AVD, ktorý dodá po úhrade celkovej odmeny podľa

bod 4.2 na adresu nadobúdateľa, ak sa zmluvné strany nedohodli inak. Nadobúdateľ je povinný po skončení licenčnej doby, najneskôr do 23.05.2015 doručiť DVD nosič s AVD späť poskytovateľovi na adresu: Rozhlas a televízia Slovenska, Odbor obchodu – TELEXIM, Veronika Šichmanová, Mlynská dolina, 845 45 Bratislava.

- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že AVD použije len spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy v nevyhnutnom rozsahu na dosiahnutie účelu tejto zmluvy.
- 3.5 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v AVD žiadne úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru a tých, ktoré by znížovali hodnotu diela alebo by znevažovali osoby v ňom zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas musí byť súčasťou zmluvy *(ako jej dodatok)*.
- 3.6 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky výkonných umelcov, ku ktorých umeleckým výkonom vykonáva kolektívnu správu práv za použitia ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany OZIS v rámci použitia AVD spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy, ak vzniknú.
- 3.7 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky nositeľov práv hudobnej zložky AVD za použitia ich diel a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia AVD spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy; poskytovateľ dodá nadobúdateľovi AVD hudobnú zostavu s tým, že tento vysporiada prípadné nároky nositeľov práv, ak vzniknú.
- 3.8 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

Čl. 4

Odmena

- 4.1 Za udelenie licencie na použitie AVD spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi celkovú odmenu:
 - 4.1.1 Celková odmena: **38,00.- € + 20% DPH;**
 - 4.1.1.1 licencia **38,00.- € + 20% DPH.**
- 4.2 Celkovú odmenu (*bod 4.1.1*) uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred dodaním rozmnoženiny na základe zálohovej faktúry. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplatenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9%.

Čl. 5

Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, ak bude zmluva zverejnená v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR pred začiatkom licenčnej doby, nadobudne táto zmluva účinnosť dňa 12.5.2015.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa aj nadobúdateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5 a) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 23.05.2015.
- 5.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnu súčasť tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2 alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov/povinností prevzatých touto zmluvou.

- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v SR.
- 5.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa

.....
Mgr. Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka
Slovenská národná galéria

.....
Václav Mika
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska